



# Państwowy Powiatowy Inspektor Sanitarny w Pisz

---

HK.9020.3.34.2026

Pisz, 1 czerwca 2026 r.

## Ocena jakości wody

Na podstawie art. 4 ust 1 pkt 1 ustawy z dnia 14 marca 1985 r. o Państwowej Inspekcji Sanitarnej (Dz. U. z 2024 r. poz. 416, z późn. zm.), art. 12 ustawy z dnia 7 czerwca 2001 r. o zbiorowym zaopatrzeniu w wodę i zbiorowym odprowadzaniu ścieków (Dz. U. z 2024 r. poz. 757, z późn. zm.), w oparciu o § 21 ust.1 pkt 1 oraz część A i C załącznika nr 1 Rozporządzenia Ministra Zdrowia z dnia 7 grudnia 2017 r. w sprawie jakości wody do spożycia przez ludzi (Dz. U. z 2017 poz. 2294)

Państwowy Powiatowy Inspektor Sanitarny w Pisz

**stwierdza**

**przydatność wody do spożycia z wodociągu publicznego Zalesie**, gm. Biała Piska, powiat piski, który zaopatruje 237 mieszkańców miejscowości Myszki i Zalesie.

Uzasadnienie

Laboratorium Powiatowej Stacji Sanitarno-Epidemiologicznej w Ełku przekazało 26 maja 2026 r. wyniki badań próby wody z wodociągu publicznego Zalesie pobranej podczas kontroli jakości wody 20 maja 2026 r.

Państwowy Powiatowy Inspektor Sanitarny w Pisz w oparciu o sprawozdanie LBEŚIŻ.9051.2.183.2026 z 25.05.2026 r. (w załączeniu) w zakresie badanych parametrów stwierdził spełnienie wymagań mikrobiologicznych i fizykochemicznych i orzekł jak na wstępie.

*Ocena niniejsza jest ważna do czasu przeprowadzenia następných badań wody z tego wodociągu.*

Andrzej Raszczyk  
Państwowy Powiatowy  
Inspektor Sanitarny w Pisz  
(dokument podpisany elektronicznie)

Otrzymują:

1. Urząd Miejski w Białej Piskiej
2. ZWiK Sp. z o.o. w Białej Piskiej
3. aa.

prowadzący sprawę: A. Alicka



**CHRONIMY ZDROWIE  
Z MYŚLĄ O PRZYSZŁOŚCI**



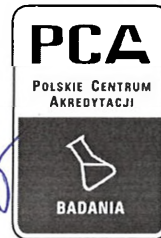
---

Powiatowa Stacja Sanitarno-Epidemiologiczna w Pisz  
ul. Warszawska 5, 12-200 Pisz  
+48 87 423 23 78  
adres e-mail: psse.pisz@sanepid.gov.pl  
adres e-Doręczeń: AE:PL-48784-57671-DSAFR-22



Powiatowa Stacja Sanitarno-Epidemiologiczna  
Laboratorium Badań Epidemiologicznych Środowiskowych i Żywności  
19-300 EtK ul. Toruńska 6A/1  
tel. 087 621-77-69 fax 087 621 77 64  
NIP 848-11-59-993

Laboratorium badawcze akredytowane przez Polskie Centrum Akredytacji,  
sygnatariusza porozumień EA MLA i ILAC MRA dotyczących wzajemnego uznawania sprawozdań z badań.  
Nr akredytacji AB 614



AB 614

Strona 1/ liczba stron 2

EtK, dnia: 25.05.2026 r.

Znak sprawy: LBESiZ.9051.2.183.2026

Sprawozdanie LBESiZ/ 183 / 2026 / wps / mok / PL2816PPPW0006



1. Badania wykonano na zlecenie:

Powiatowa Stacja Sanitarno-Epidemiologiczna w Pisz  
ul. Warszawska 5, 12-200 Pisz

zlecenie nr 14 Pisz / 45 / 2026 z dnia 20.05.2026

2. Obiekt badania:

próbka wody do spożycia

3. Cel badania: przedstawienie wyników badań w obszarze regulowanym prawnie

4. Miejsce, data i godzina pobrania próbki:

Wodociąg publiczny Zalesie - Zalesie - SUW, woda uzdatniona

pobrana dnia: 20.05.2026 godzina 11:15

5. Data i godzina przyjęcia próbki do Laboratorium: przyjęta dnia: 20.05.2026 godzina 13:45

6. Próbkę pobrana wg PN-ISO 5667-5 i PN-EN ISO 19458 przez: pracownik PSSE w Pisz A. Alicka

7. Stan próbki w chwili przyjęcia do Laboratorium: próbka przydatna

Rodzaj badania		Data wykonania badania		Kod próbki:		183
Fizyczno-chemiczne		20.05.2026 - 22.05.2026		Oznakowanie próbki przez klienta:		51 Pisz
PzB	Badana cecha Metoda	Dokument odniesienia	Jednostka miary	Wynik badania ± niepewność wyniku <sup>1</sup>		Wartości parametryczne jakim powinna odpowiadać woda wg Rozp. MZ z dnia 07.12.2017 r. (Dz.U. 2017 r. poz. 2294)
1	Barwa Metoda spektrofotometryczna	PN-EN ISO 7887:2012 Metoda C	mg/l Pt	< 5 (5 ± 1) wartość pH 7,7		Akceptowalna przez konsumentów i bez nieprawidłowych zmian. Zalecana wartość do 15 mg/l Pt
2	Mętność Metoda nefelometryczna	PN-EN ISO 7027-1:2016-09	NTU	0,33 ± 0,10		Akceptowalna przez konsumentów i bez nieprawidłowych zmian. Zalecany zakres wartości do 1,0 NTU
4	Odczyn pH Metoda potencjometryczna	PN-EN ISO 10523:2012	-	7,4 ± 0,1 temperatura pomiaru 19,9 °C		6,5 - 9,5
5	Przewodność elektryczna właściwa Metoda konduktometryczna	PN-EN 27888:1999	µS/cm <sub>T25</sub>	642 ± 41 temperatura pomiaru 20,0 °C Korekta za pomocą urządzenia do kompensacji wpływu temperatury		2500
22	Liczba progowa zapachu TON Metoda uproszczona, parzysta, wybór niewymuszony	PN-EN 1622:2006 + instrukcja I -02/PN-EN 1622	-	<1 N Data badania 20.05.2026 Godzina badania 14:40 Temperatura badania [°C] 23,7 Czas przechowywania [h] 3		Akceptowalna przez konsumentów i bez nieprawidłowych zmian
23	Liczba progowa smaku TFN Metoda uproszczona, parzysta, wybór niewymuszony	PN-EN 1622:2006 + instrukcja I -02/PN-EN 1622	-	<1 N Data badania 22.05.2026 Godzina badania 09:40 Temperatura badania [°C] 23,0 Czas przechowywania [h] 46		Akceptowalna przez konsumentów i bez nieprawidłowych zmian

Informacje dostarczone przez klienta: p-kt 1,2,3,4,6. Sposób pobrania i przechowywania próbki mogą wpływać na ważność wyniku.

PzB - pozycja z zakresu badań

Wynik badania przedstawiony rezultatem „<” oznacza wartość poniżej zakresu pomiarowego metody. Podana niepewność dotyczy dolnej granicy zakresu pomiarowego metody

Sprawozdanie z badań zawiera wyniki badań objęte zakresem akredytacji oraz badań nieakredytowanych

<sup>N</sup> - wynik badania spoza zakresu akredytacji lub otrzymany metodą nieakredytowaną spełniającą wymagania normy PN-EN ISO/IEC 17025

<sup>1</sup> - niepewność wyniku badania podawana jest, dla wszystkich uzyskanych wartości liczbowych, jako niepewność rozszerzona przy współczynniku rozszerzenia k=2 i poziomie ufności 95%. Niepewność wyniku dotyczy procesu badawczego, nie obejmuje niepewności związanej z pobieraniem i transportem próbek

Liczba progowa zapachu TON – wynik < 1 oznacza, że próbka nie ma wyczuwalnego zapachu, wynik > 1 oznacza wyczuwalny zapach; źródłem wody odniesienia jest woda wodociągowa wolna od zapachu i smaku.

Liczba progowa smaku TFN – wynik < 1 oznacza, że próbka nie ma wyczuwalnego smaku, wynik > 1 oznacza wyczuwalny smak; źródłem wody odniesienia jest woda

RPW/2673/2026-1B



EZD RP PSSE w Pisz  
Adriana Małacka (Adm.)  
Data rejestracji: 2026-05-26  
Data wpływu: 2026-05-26

Autoryzował(a):

KIEROWNIK ODDZIAŁU  
Badan Fizyko-Chemicznych  
mgr inż. Iwona Barszczewska

## Sprawozdanie LBEŚIŻ / 183 / 2026 / wps / mok / PL2816PPPW0006

Rodzaj badania		Data wykonania badania		Kod próbki: 183	
Mikrobiologiczne		20.05.2026 - 23.05.2026		Oznakowanie próbki przez klienta 51 Pisz	
PzB	Badana cecha Metoda	Dokument odniesienia	Jednostka miary	Wynik badania	Wartość parametryczna wg Rozp. MZ z dnia 07.12.2017 r. (Dz. U. 2017 r. poz. 2294)
101	Ogólna liczba mikroorganizmów w 22°C Metoda płytkowa, posiew wgłębny	PN-EN ISO 6222:2004	jtk/1 ml	nie wykryto	bez nieprawidłowych zmian <small>Zaleca się, aby ogólna liczba mikroorganizmów nie przekraczała 100 jtk/1 ml w wodzie wprowadzanej do sieci wodociągowej, 200 jtk/1 ml w kranie konsumenta.</small>
103	Liczba bakterii grupy coli Metoda filtracji membranowej	PN-EN ISO 9308-1:2014-12 PN-EN ISO 9308-1:2014-12/A1:2017-04	jtk/100 ml	0	0
104	Liczba Escherichia coli Metoda filtracji membranowej	PN-EN ISO 9308-1:2014-12 PN-EN ISO 9308-1:2014-12/A1:2017-04	jtk/100 ml	0	0
105	Liczba enterokoków kałowych Metoda filtracji membranowej	PN-EN ISO 7899-2:2004	jtk/100 ml	0	0

PzB - pozycja z zakresu badań

jtk - jednostki tworzące kolonie

Laboratorium przedstawia niepewność pomiaru, jeżeli ma to zastosowanie (gdy jest to istotne dla ważności lub zastosowania wyników badań, jest to uzgodnione z klientem).

Autoryzował(a):

KIEROWNIK ODDZIAŁU  
Badań Mikrobiologicznychmgr Alicja Kalmowska  
specjalista mikrobiologii

Zatwierdził(a):

KIEROWNIK LABORATORIUM  
Badań Epidemiologicznych  
Środowiskowych i Żywności  
mgr inż. Edyta Nagórka-Cituk